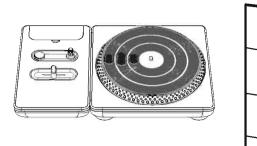


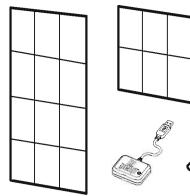
QUICK START GUIDE GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE GUÍA DE INICIO RÁPIDO **GUIDA INTRODUTTIVA SCHNELLSTARTANLEITUNG**

■ DJ Hero™ Turntable Controller for PlayStation®2 and PLAYSTATION®3 systems Manette de plateau DJ Hero™ pour les systèmes PlayStation®2 et PLAYSTATION®3 Mando DJ Hero™ Turntable para sistemas PlayStation®2 y PLAYSTATION®3

Controller piatto DJ Hero™ per PlayStation®2 e PLAYSTATION®3

DJ Hero™ Turntable Controller für PlayStation®2- und PLAYSTATION®3-Systeme

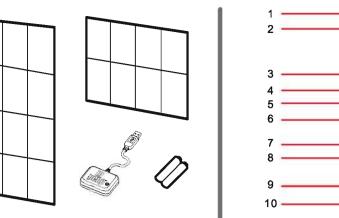








DO NOT APPLY EXCESSIVE FORCE HERE N'APPLIQUEZ PAS DE FORCE EXCESSIVE ICI NO APLICAR FUERZA EXCESIVA AQUÍ NON ESERCITARE UNA FORZA ECCESSIVA **NEL PUNTO INDICATO** WENDEN SIE NICHT ZU VIEL KRAFT AN



1. Cover
2. Controller status lights
3. Directional Pad and Action buttons 4. START and SELECT buttons PS button 5. Euphoria button 6. Effects dial 7. Crossfader slider 8. Stream buttons 9. Mixer 10. Turntable 11. Platter Lock button 12. Blanking plate

Touches START et SELECT 5. Touche d'euphorie 6. Cadran d'effets 8. Touches de diffusion 12. Plaque de suppression Wireless received

2. Luces de estado del mando de acción 4. Botones START y BACK 5. Botón de euforia 6. Rueda de efectos 7. Deslizador del mezclado 10. Plato 11. Botón de fijación del plato 12. Cubierta de protección 14. Botón de conexión y luz de estad

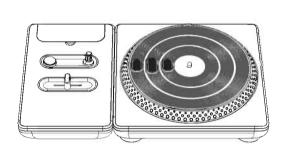
Spie di stato del controller 4. Pulsanti START, SELECT e PS 4. START- und SELECT-Taste Manopola degli effetti 5. Euphorie-Taste L Pulsanti dei flussi audio 8. Stream-Buttons Pulsante di blocco del piatto 13. Batteriefach Wireless-Empfänger
14. Verbindungstaste und Pulsante di connessione e spia

DEFAULT CONTROLLER SETUP (Scratch with your right hand) INSTALLATION DE LA MANETTE PAR DÉFAUT

CONFIGURACIÓN PREDETERMINADA DEL MANDO (haz scratch con la mano derecha) CONFIGURAZIONE PREDEFINITA DEL CONTROLLER

(Grattez de la main droite)

(Per scratch con la mano destra) STANDARD-KONFIGURATION (Scratchen mit der rechten Hand)



Proceed to step Passez à l'étape 1 Weiter mit Schritt LEFTY CONTROLLER SETUP (Scratch with your left hand)

INSTALLATION DE LA MANETTE DE GAUCHER (Grattez de la main gauche) CONFIGURACIÓN DEL MANDO PARA ZURDOS (haz scratch con la mano izquierda) CONFIGURAZIONE DEL CONTROLLER PER MANCINI (Per scratch con la mano sinistra) LINKSHÄNDER-KONFIGURATION (Scratchen mit der linken Hand)

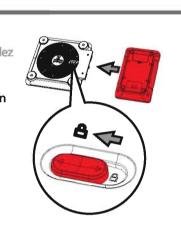
 Touche de connexion et indicateu de statut du récepteur



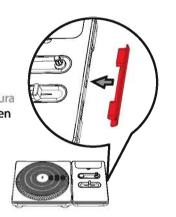
connect the Mixer for lefty flip Retirez la plaque de suppression et branchez le mélangeur pour l'option gaucher Extrae la cubierta de protección y conecta el mezclador para cambiar Rimuovere il pannello di copertura e



1-3 Attach the Mixer and lock tallez le mélangeur et verrouillez Conecta el mezclador y fíjalo Inserire il mixer e bloccarlo Mixer befestigen und verriegeln

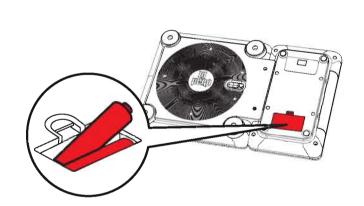


Attach blanking plate Installez la plaque Conecta la cubierta de protección Fissare il pannello di copertura Verschlussstreifen befestigen



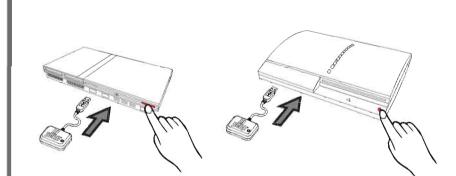


Install the batteries Coloca las pilas Batterien einlegen



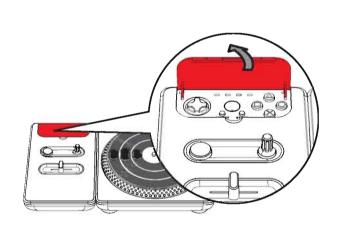
Connect receiver to a USB connector Turn ON the system Connect receiver to a USB connector Mettez le système sous tension Conecta el receptor al conector USB Enciende el sistema

Collegare il ricevitore a una porta USB Accendere il sistema Empfänger mit USB-Anschluss verbinden System einschalten



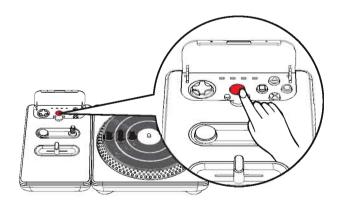


Open the cover of the Mixer Ouvrez le couvercle du mélangeur Abre la cubierta del mezclador Aprire il coperchio del mixer Abdeckung des Mixers öffnen

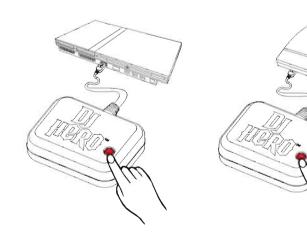




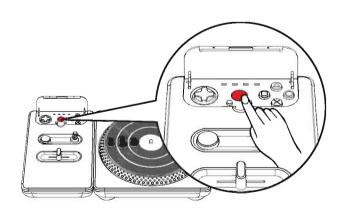
Turn ON the controller Enciende el mando Controller einschalten



Press and hold the Connect button Maintenir la touche de connexion Mantén pulsado el botón de conexión Premere e tenere premuto il pulsante di connessione Verbindungstaste gedrückt halten



Press the Connect button ppuyer sur la touche de connexion Pulsa el botón de conexión Premere il pulsante di connessione Verbindungstaste drüken



POWER SAVE MODE: If the controller is turned on but has not been used for more than 5 minutes it will automatically enter a "sleep mode" to prolong battery life. To turn the power back on, press the PS button.

MODE VEILLE: Si la manette est allumée mais reste inutilisée pendant plus de 5 minutes, elle passe automatiquement en mode veille afin de prolonger la durée de vie des piles. Pour remettre le courant, appuyez sur la touche PS.

MODO DE AHORRO DE ENERGÍA: Si el mando está encendido pero no se utiliza durante más de 5 minutos, automáticamente pasará al "modo apagado" para prolongar la vida de las pilas. Para volver a conectar la alimentación, presiona el botón PS. MODALITÀ DI RISPARMIO ENERGIA: Se il controller è acceso ma non viene utilizzato per più di 5 minuti, viene automaticamente

attivata la modalità di sospensione per estendere la durata delle batterie. Per riaccendere il controller, premere il pulsante PS. STROMSPARMODUS: Falls der Controller eingeschaltet ist und länger als 5 Minuten nicht verwendet wurde, wird automatisch der Stromsparmodus aktiviert, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern. Drücken Sie die PS-Taste, um den Controller wieder einzuschalten

REMOVING THE COVER **EXTRAER LA CUBIERTA** RIMOZIONE DEL COPERCHIO ENTFERNUNG DER ABDECKUNG



Push to attach cover Empuja para conectar la cubierta



ACTIVISION

Questions or issues when setting up your new controller? We recommend that you first contact Activision customer support before returning your product or visit the website below for technical help:

Vous avez des questions ou rencontrez un problème lors de l'installation de votre nouvelle manette? Il est recommandé de commencer par contacter le support clients d'Activision avant de nous retourner votre produit ou de visiter le site Internet ci-dessous afin de recevoir une aide technique:

¿Tienes preguntas o problemas para instalar tu nuevo mando? Te recomendamos que contactes primero a un representante del servicio de atención al cliente de Activision antes de enviarnos tu producto o que visites el sitio web a continuación para obtener asistencia técnica:

In caso di domande o problemi relativi alla configurazione del nuovo controller, prima di restituire il prodotto rivolgersi all'assistenza clienti di Activision o visitare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito.

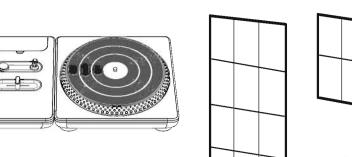
Fragen zur oder Probleme bei der Einrichtung Ihres neuen Controllers? Wenden Sie sich zuerst an den Kundendienst von Activision, bevor Sie Ihr Produkt zurückgeben, oder suchen Sie auf der unten angegebenen Website nach technischer Hilfe:

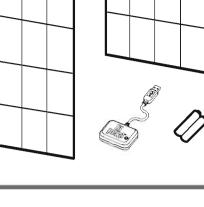
http://activision.com/support



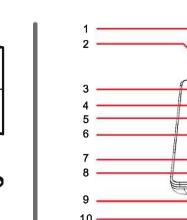
LYNGUIDE HURTIGVEILEDNING SNABBGUIDE PIKAOPAS GUIA DE INSTRUÇÕES RÁPIDAS

- - DJ Hero™ Turntable-controller til PlayStation®2- og PlayStation®3-systemer DJ Hero™ dreibar kontroll for PlayStation*2- og PLAYSTATION*3-syste
 - SD DJ Hero™-handkontroll till skivtallrik för PlayStation®2- och PLAYSTATION®3-system DJ Hero™-levysoitinohjain PlayStation®2- ja PLAYSTATION®3-järjestelmiin
 - © Controle pickup DJ Hero™ para os sistemas PlayStation®2 e PLAYSTATION®3





TRYK IKKE FOR HÅRDT HER IKKE BRUK FOR MYE MAKT ANVÄND INTE ÖVERVÅLD ÄLÄ KOHDISTA TÄHÄN KOHTAAN LIIALLISTA VOIMAA NÃO PRESSIONE EXCESSIVAMENTE ESTE LOCAL



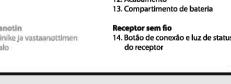
1. Låg 2. Statuslys for controller 11. Pladelåseknar





3. Botão direcional e botões de ação
4. Botões para iniciar (Start) e selecionar (Select) Botão PS 6. Botão de efeitos 7. Barra de slide crossfac 8. Botões de stream

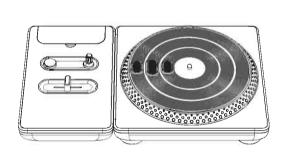
11. Botão de trava do prato 12. Acabamento
13. Compartimento de bateria



1. Tampa
2. Luzes de status do controle

STANDARDOPSÆTNING AF CONTROLLER (scratch med højre hånd) OPPSETT FOR STANDARDKONTROLL (Scratch med høyre hånd)

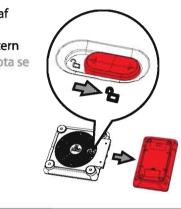
STANDARDINSTÄLLNING FÖR KONTROLLEN (Skratcha med höger hand) **OHJAIMEN OLETUSASETUKSET** (skrätsää oikealla kädellä) CONFIGURAÇÃO PADRÃO DO CONTROLE



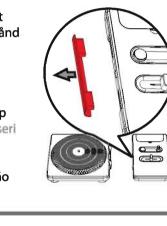
(Use a mão direita para jogar)

Fortsæt til trin 🕕 Gå videre til trinn 🕕 Siirry vaiheeseen Passe para a etapa **1** OPSÆTNING AF VENSTREHÅNDSCONTROLLER (scratch med venstre hånd) OPPSETT FOR VENSTREKONTROLL (Scratch med venstre hånd) VÄNSTERINSTÄLLNING FÖR KONTROLLEN (Skratcha med vänster hand) OHJAIMEN VASENKÄTISET ASETUKSET (skrätsää vasemmalla kädellä) CONFIGURAÇÃO DO CONTROLE PARA CANHOTOS (Use a mão esquerda para jogar)

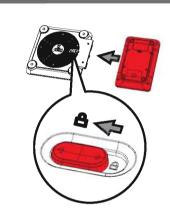
1 – 1 Lås mixeren op, og tag den af Lås opp og ta ut mikser Lås upp och koppla loss mixern Poista mikserin lukitus ja irrota se Destrave e solte o mixador



1-2 Fjern blændpladen, og tilslut mixeren, så flip for venstre hånd bliver mulig Fjern blindplate og koble til mikserens venstre flipp Ta bort blankingplattan och anslut mixern för vänsterflipp Irrota suojalevy ja kytke mikseri vasemmalle puolelle Remova o acabamento e conecte o mixador na posição

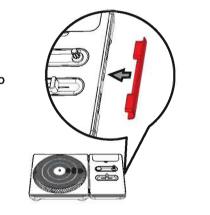


1-3 Fastgør mixeren, og lås den Fäst mixern och lås den Kiinnitä mikseri ja lukitse se Coloque o mixador e trave-o



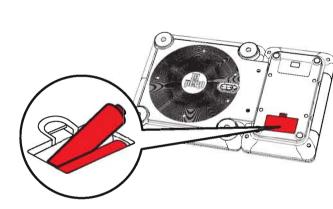
1-4 Fastgør blændpladen Fäst blankingplattan Kiinnitä suojalevy Coloque o acabamento

para canhotos

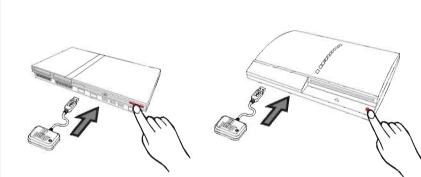




Isæt batterierne Sätt i batterierna Asenna akut Coloque as pilhas



Sæt modtageren i et USB-stik TÆND for systemet Koble mottaker til en USB-kontakt Skru på systemet (ON) Anslut mottagaren till ett USB-uttag Slå på (ON) systemet Kytke vastaanotin USB-liitäntään. Kytke järjestelmään virta Conecte o receptor ao conector USB LIGUE o sistema



Åbn låget til mixeren

Öppna mixerns hölje

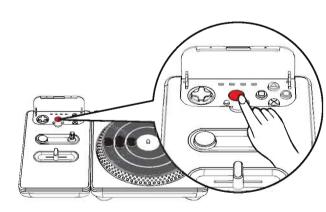
Avaa mikserin kansi

Åpne dekselet på mikseren

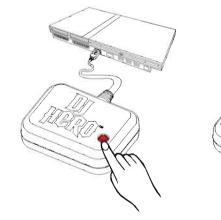
Abra a tampa do mixador



TÆND for controlleren Slå på (ON) kontrollen Käynnistä ohjain LIGUE o controle

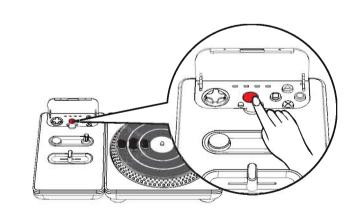


Tryk på knappen Connect, og hold den nede rykk på og hold Connect-knappen inne Tryck på och håll ner Connect-knappen Mantenha pressionado o botão de conexão





Tryk på knappen Connect Tryck på Connect-knappen Pressione o botão de conexão



STRØMSPARETILSTAND: Hvis controlleren er tændt, men den ikke benyttes i mere end 5 minutter, går den automatisk i standby-tilstand for at forlænge batteriernes levetid. Tryk på PS-knappen for at aktivere den igen.

STRØMSPARINGSMODUS: Hvis kontrollen er på, men ikke har vært i bruk i mer enn fem minutter, går den automatisk i "hvilemodus" for å spare på batteriet. For å slå på strømmen igjen, trykk på PS-knappen. ENERGISPARLÄGE: Om kontrollen är på, men inte har använts på mer än fem minuter, går den automatiskt in i ett "viloläge" för att spara på batteriet. Tryck på PS-knappen för att slå på strömmen igen.

VIRRANSÄÄSTÖTILA: Ohjain siirtyy automaattisesti lepotilaan akkujen latauksen säästämiseksi, jos se on käynnistetty mutta sitä ei käytetä 5 minuuttiin. Käynnistä ohjain uudelleen painamalla PS-painiketta. MODO DE ECONOMIA DE ENERGIA: se o controle for ligado e não for usado por mais de 5 minutos, ele automaticamente entrará no "modo de espera" para prolongar a vida útil das pilhas. Para ativá-lo novamente, pressione o botão PS.

SÅDAN FJERNER DU LÅGET TA BORT HÖLJET KANNEN IRROTTAMINEN REMOÇÃO DA TAMPA



Skub for at fastgøre låget Tryck för att fästa höljet Empurre a tampa para recolocá-la



ACTIVISION.

Spørgsmål og problemer under opsætningen af din nye controller. Vi anbefaler, at du kontakter Activisions kundeservice eller besøger webstedet nedenfor for at få teknisk hjælp, før du returnerer dit produkt:

Har du spørsmål om eller problemer med installasjonen av den nye kontrollen? Vi anbefaler at du tar kontakt med Activisions kundestøtte før du returnerer produktet, eller besøker nettsiden nedenfor for teknisk hjelp: Har du frågor eller problem som rör inställningen av din nya kontroll? Vi

rekommenderar att du först tar kontakt med Activisions kundtjänst innan du returnerar produkten eller att du besöker webbplatsen nedan för teknisk hjälp:

Jos sinulla on uuden ohjaimen käyttöönottoon liittyviä kysymyksiä tai ongelmia, suosittelemme, että otat yhteyden Activisionin asiakastukeen ennen tuotteen palauttamista. Teknistä tukea saa myös seuraavalta sivustolta:

Dúvidas ou perguntas sobre a configuração do seu novo controle? Sugerimos que você entre em contato com o suporte a clientes da Activision antes de devolver o produto, ou visite o seguinte website para obter ajuda técnica:

http://activision.com/support